

**Zeitschrift:** Mitteilungsblatt für die Schweizer im Fürstentum Liechtenstein  
**Herausgeber:** Schweizer-Verein im Fürstentum Liechtenstein  
**Band:** - (1963)  
**Heft:** 4

**Rubrik:** Das interessiert uns

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

~~Die Selbstbehauptung der Schweiz in  
wirken. Was können die ausländischen  
verbündeten~~ Das interessiert uns

Aus dem Jahresbericht 1962 des Liechtensteinischen Roten Kreuzes

Diesem Bericht entnehmen wir das folgende Kapitel:

Betten-Aktion

Der Schweizer-Verein in Liechtenstein hat eine grosszügige Initiative ergriffen: Bereitstellen von Betten für bedürftige und besonders kinderreiche Familien. Es handelt sich jeweils um ein komplettes Bett, ausgestattet mit allem Nötigen, in der gleichen Art, wie sie das Schweizerische Rote Kreuz an die Bergbevölkerung abgibt. In Liechtenstein wurden 19 Familien bedacht. Dem Schweizer-Verein in Liechtenstein gebührt für diese wertvolle Hilfe unser besonderer Dank.

Ein Freund des LRK hat uns für diesen Zweck Fr. 300.-- zur Verfügung gestellt.

Mit dieser Betten-Aktion ist erstmals in Liechtenstein eine besonders wertvolle Hilfe an Bedürftige zustande gekommen. Wir freuen uns darüber und werden diesen Gedanken nach Möglichkeit weiter ausbauen.

Ehrung von Alt-Generalkonsul Charles Lutz

Herr Alt-Generalkonsul Charles Lutz, ehemaliger Schweizer Generalkonsul in Bregenz, ist anlässlich der diesjährigen Bundesfeier in Walzenhausen zum Ehrenbürger dieser Gemeinde ernannt worden.

Am 2. August war Herr Generalkonsul Charles Lutz in Vaduz als Guest des Schweizer-Vereins im Fürstentum Liechtenstein. Während seines Aufenthaltes wurden ihm die Glückwünsche der Schweizer Kolonie in Liechtenstein zu dieser Ehrung dargebracht. Wir wünschen Herrn Generalkonsul Charles Lutz weitere glückliche Jahre zusammen mit seiner Gemahlin, gute Gesundheit und Wohlergehen.